

-ecy bedeutet: „für eine Gattung bestimmt oder von ihr genommen“. kónece wiki Pferdemarkt, kuřece jajo Hühnerei, guseca, skořeca pjaceń Gänse, Schöpsenbraten;

-iwy, -wy bezeichnet eine Eigentümlichkeit, besonders von Subst. auf lubosćiwy liebenswürdig, miłosćiwy gnädig, tšašywy ängstlich (von tšach);

-owy bei Ableitung von männlichen und sächlichen, -iny, -yny von weibl. Subst. bedeutet die Person oder Sache, der etwas gehört: kejžorowy dem Kaiser gehörig, Bogowy Gott gehörig, maminy, mašeriny der Mutter gehörig, žoweyny dem Mädchen, der Tochter gehörig;

-ski (-ański, -ański, -ojski) bezeichnet die Gattung, der etwas angehört oder entspricht: zeiński Landes-, kejžorski Kaiserlich, křesćijański christlich, wěrowański der Trauung entsprechend, spiwański Sänger-, kralojski königlich, wóscoski väterlich; vor -ski fallen Bischlaute aus: muski männlich (von muž), nimski deutsch (von Nime).

§ 69. Ableitung der Zeitwörter durch Endungen.

Zeitwörter durch Endungen werden gebildet 1. von Nominibus mit den Suffixen:

-e, durativ: chromeś lahm werden (von chromy). Kl. III, 3.

-i, -y, durativ (zugleich transitiv): chwaliś loben (von chwała), wózyś fahren (von wóz), běliś weißen (von běły), sušyś trocknen (von suchy). Kl. VII, 1.

-owa, durativ: hoředowaś mahlzeiten (von hořed). Kl. IV, 1.

-nu, durativ: kisnuś sauer werden (v. veralt. Worte: kis Säure). Kl. II.

2. von Verben mit den Suffixen:

-a, iterativ: 1. von Kl. I. III, 4. z. B. hoblekaś anziehen (von lač), pōceraś schöpfen (von pōčeřeś), rozpěraś, rozepěraś auseinanderspreizen (von přeš), huměraś aussterben (von mrěš), pšimaś anfassen (pšiměś). 2. von Kl. VII, z. B. chytaś werfen (von chyšiś). Kl. VI.

-ja, iterativ: 1. von Kl. III, 1. z. B. zabijaś tötschlagen (biš). 2. von Kl. VII, z. B. chapjaś anfangen (chopiš), kšacaś schreiten (kšocys). Kl. VI.

-wa, iterativ, von Kl. III. II. VIII. z. B. dawaś geben (daś), směwaś se lächeln (smjaś se), měwaś haben (měš), dosknūwaś allmählich vertrocknen. Kl. VI.

-owa, frequentativ, z. B. dochytowaś nach und nach zuwerfen (chytaś).

-nu, momentan (zugl. inchoativ), z. B. dunuś blasen (dus), kusnuś beißen (kusas), zakwitnuś aufblühen (von kwiscē). Kl. II.

-otaś, intensiv, meist schallnachahmende Verba: blyskotas bliżen (blyskas).

§ 70. Bedeutung der Präpositionen in zusammengesetzten Zeitwörtern.

Im W. sucht man die Handlung möglichst genau nach ihrer Art zu bezeichnen und gebraucht deshalb häufig auch dort Composita, wo im Deutschen Simplicia stehen. Im Folgenden sind die zur Bildung der Composita verwendbaren Präpos. aufgezählt nebst dem Sinne, den sie dem Zeitworte geben;